

## Sukumessut

### Turun Messukeskuksessa 30.7.–1.8.1992

---

Siirtolaisten jälkeläiset kyselevät usein: ”Kuka minä olen?” Ihmisen identiteetille ja oman itsensä ymmärtämiselle on tärkeää tietää, mihin heimoon ja sukuun hän kuuluu, mistä esi-isät ovat lähtöisin ja millainen on ollut heidän synnyinmaansa kulttuuri. Sukujuuriemme ja taustamme tutkimuksen perustalta osaamme antaa arvon myös oman kulttuuriperintömme säilyttämiselle. Kolmannesta ulkosuomalaispolvesta eteenpäin, varsinkin, jos suomen kieli on perheestä kadonnut tai sukunimikin muuttunut, ei useinkaan ole muuta tietoa kuin että esi-isä tai -äiti tuli Suomesta.

Turussa järjestettävien sukumessujen yleisteemana on juurien etsintä. Sukumes-

sut tarjoavat tietoa sukututkimuksen perusteista kaikille kiinnostuneille sekä Suomessa että ulkomailla. Messuilla sinulla on mahdollisuus tutustua mm. sukututkimuksen lähteisiin, ”Löydä Juuresi” -näyttelyyn, sukuseurojen toimintaan, siirtolaisrekisteriin, sukututkimusohjelmiin ja -tietotekniikkaan sekä alan kirjallisuuteen.

Messujen yhteydessä Turussa järjestetään erilaisia kulttuuritapahtumia, joihin sinulla on myös mahdollisuus osallistua.

Finnair myöntää lentoteitse tuleville 25 % *Lento & kokous* -alennuksen. Lentoa varattaessa on ilmoitettava sukumessujen varausnumero IT 55-5987.

## Family Fair

### in Turku Trade Fair Center, 30 July–1 August 1992

---

Descendants of immigrants often ask: ”Who am I?”; for it is vital for your sense of human identity and your understanding of yourself to know what tribe you belong to: where your ancestors have come from, and what the culture of their home country was like. Through researching our roots and our background, we can learn to recognize the value of preserving our cultural inheritance. By the third immigrant generation — especially when knowledge of Finnish has been lost, and your family name has been changed — all that you may know is that your ancestors originally came from Finland.

The general theme of the Family Fair to be held in Turku is our quest for our roots.

The Fair offers a basic guide to genealogical research for anyone interested, both in Finland and abroad. At the Fair, you can visit the Find Your Roots exhibition, and learn about the sources used in genealogical research, and the operations of the various genealogical associations, the Emigrant Register, and computer-aided genealogical research and the relevant literature.

During the Fair, there will be a wide range of cultural events organized in Turku, which will be open to visitors.

Finnair is offering a 25 % *Conference Flight discount* for travelers coming to the Fair; when booking your ticket, quote our booking number: IT 55-5987.

## Kirkonarkistot

Suomen evankelis-luterilainen kirkko on pitänyt 1600-luvulta saakka kirjaa jäsentensä elämään liittyvistä asioista. Kirkonkirjoissa on tiedot syntymästä ja kasteesta, avioliittoon menosta ja kuolemasta. Lisäksi papit ovat tehneet merkintöjä luku- ja kirjoitustaidosta, rippikoulun käynnistä ja eräistä muista seikoista.

Suomen kirkon seurakuntien pitämässä rekisterissä on useimpiin muihin maihin verrattuna eräs ylivoimainen etu: se ei ole pelkkä nimiluettelo, vaan tiedot siihen on koottu perheittäin.

Kunkin pitäjän kirkonarkistoa säilytettiin pappilassa. Tulipalossa moni arkisto on ehtinyt tuhoutua. Nykyisin arvokkaiden tietojen säilytyspaikka on tulenkestävä holvi. Vanhimmat kirjat on siirretty turvaan maakunta-arkistoihin, missä ne ovat keskitetysti tutkijoiden saatavilla. Esimerkiksi Turun evankelis-luterilaisten seurakuntien kirkonarkisto vuoteen 1880 saakka on Turun maakunta-arkistossa. Turun seurakuntien keskusrekisteri on varautunut esittelemään sukumessuihin osallistuville omaa kirkonarkistoaan.

Toisen maailmansodan jälkeen kymmeniä seurakuntia jouduttiin lakkauttamaan, kun niiden alueet jäivät Neuvostoliiton haltuun. Näiden seurakuntien arkistot ovat Mikkelin maakunta-arkistossa omana arkistonaan.

Juurilleen palaava ulkomaalainen haluaisi mielellään tutustua esivanhempiansa elämään kotiseurakunnan kirkonarkiston avulla. Hänellä ei ole lain mukaan oikeutta tutustua 120 vuotta nuorempiin asiakirjoihin. Hän voi kuitenkin pyytää kirkkoherranvirastosta sukuselvityksen. Sen maksu määräytyy asetuksen mukaan tutkimukseen käytettyjen työtuntien perusteella.

*Jouko Hallia*

## Church Archives

Ever since the 17th century, the Lutheran Church of Finland has maintained records of information relating to the lives of the Church's members. The parish archives record births and baptisms, marriages and deaths. In addition, there are comments by the clergy on the ability to read and write, on confirmation classes, and other similar matters.

One incomparable advantage of the records kept by the Church in comparison with many other archives is that all of this information is classified in terms not of individuals, but of families.

The records for each parish used to be kept in the rectory, and in the course of time, many of the older records have been destroyed; nowadays the most important records are stored in fireproof vaults. The oldest records have been transferred to the Provincial Archives, thus providing a centralized information bank for scholars: in Turku, for instance, the Provincial Archives now hold all the parish records for the Lutheran parishes within Turku up to 1880. The Central Registry of the Lutheran parishes in Turku is also preparing to open its records for use at the Family Fair.

After the Second World War, dozens of parishes located in the territory ceded to the Soviet Union were closed down, and their parish records have all been deposited in the Provincial Archives in Mikkel. Visitors from abroad returning in quest of their roots would often very much like to be able to trace their ancestors' lives through these church records; and although they have no legal right of access to records less than 120 years old, they can request the parish authorities to trace their families. A charge is levied for this in proportion to the time needed.

*Jouko Hallia*

## Valtionarkiston sukututkimuskokoelmat

Sukututkijaa ajatellen tärkeimmät arkistolähteet ovat kirkonkirjojen ohella henkikirjat, maakirjat, tuomiokirjat, perukirjat tai sotilasasiakirjat. Silti, myös yksityisluontoisen arkistoaineiston joukosta löytyy aineistoa sukututkijalle. Valtionarkiston kokoelmiin kuuluu nimittäin runsaat 50 erilaista sukututkimuskokoelmaa, jotka voivat tarjota oikotien muuten vaikeastikin löydettäviin detaljitietoihin. Näiden kokoelmien tietoihin on kuitenkin aina suhtauduttava kriittisesti ja mahdollisuuksien mukaan yritettävä tehdä vertailuja alkuperäislähteisiin. Seuraavassa esitellään lyhyesti nämä kokoelmat.

### Akiander, Matthias

Professori A.R. Cederbergin toimesta välilehditetty ja täydennysmerkinnöin varustettu kappale Akianderin teosta "Herdaminne öfver fordna Wiborgs nuvarande Bårgo stift".

### Alenius, Elias Robert

Genealogia Sursillianan aineistoa ym.

### "Genealogia Armfeltiana"

Professori Ernst Nordströmin laatima selvitys karoliini Carl Armfeltin jälkeläisistä.

### Backström, Åke

Alopaesusuvun Tohmajärven haaraa sekä Thitz-suvun Leppävuiran haaraa koskevia sukututkimuksia.

### Bergh, Volmar

Tukholman suomalaisia koskevia muistiinpanoja ja jäljennöksiä.

### Bremer, Carl Georg

Pernioläisiä sukuja koskevia muistiinpanoja.

### Byman, Alf

Arkistoon sisältyy sukututkimustoimintaan liittyvää aineistoa.

### Cajander, Karl Alexander

Uudenkaupungin porvarissukuja koskeva käsikirjoitus.

### Cederberg, Arno Rafael

Arkistoon sisältyy Genealogica-kokoelma.

## Genealogical Collections in the Finnish State Archives

Genealogical Collections in the Finnish State Archives for the genealogical investigator, the most important sources – after parish records – are archives such as population registers, land registers, and court, inheritance and military records. Materials for genealogical research can also be found in the public archives among the holdings of private documents, however. The Finnish State Archives, for instance, include almost fifty distinct collections of genealogical research materials, listed below, which may offer shortcuts in tracking down obscure details. Such materials must always be treated critically, however, and should always where possible be compared with the original materials.

### Colliander, Otto Immanuel

Aineistoa, käsikirjoitus sekä korrehtuuri teokseen "Suomen kirkon paimenmuisto".

### "De fatis Ostrobothniae notandis"

Jäljennös Vähäkylän kirkon arkistossa säilytetystä käsikirjoituksesta, joka koskee Pohjanmaan seurakuntaa ja niiden papistoa 1500-luvulta 1800-luvun alkupuolelle.

### Elämäkertoja (Biographical Materials)

Muistiinpanoja etupäässä itäsuomalaisista pappisuista.

### Hausen, Reinhold Theodor

Suomalaisia sukuja koskevia muistiinpanoja (Hausens Genealogiska Samling).

### Hiereologia ostrobothnica

1500–1800 -lukujen pohjalaisia pappisperheitä koskeva luettelo, peräisin 1800-luvulta.

### Hjort, Carl Wilhelm

Ruotsalaisia sukuja koskevaa aineistoa.

### Hyvärinen, Eero

Paimenmuiston laatimista varten Hyväriselle 1889–1892 lähetettyjä selvityksiä Kuopion hiipakunnan papistosta ja seurakunnista.

### Hyvärinen, Eero Johannes

Hyvärisen Oulun läänin Pyhäjärven kirkonkirjojen perusteella laatimia sukuselvityksiä ja esivanhempien tauluja ym.

**Idestam, Erik**

Idestam-sukua koskevia muistiinpanoja ym.

**Ilmoniemi, Kalle Arvi**

Sukututkimusaineistoa järjestettynä suvun, ammatin tai paikkakunnan mukaan.

**Kankaanranta, Oskari Vilho**

Kokkolan ja Rauman ympäristöpitäjien maataloja ja talonpoikaissukuja koskevia asiakirjoja, käsikirjoituksia ja muistiinpanoja.

**Leinberg, Karl Gabriel**

Aineistoa Turun hiippakunnan paimenmuistioon 1554–1640.

**Lindb, Emil**

Ruotsin ja Suomen arkistoista koottua sotilashenkilöitä koskevaa aineistoa Ruotsin vallan ajalta.

**Lindh, Erik**

Ruotsin ja Suomen arkistoista koottua Porin jalkaväkirykmentin historiaa koskevaa aineistoa 1500–1809.

**Merimiehet (Seamen's register)**

Aakkosellinen kortisti ulkomailla kuolleista merimiehistä 1882–1944.

**Necropolis Peterburgensis**

Käsikirjoitettuja otteita suuriruhtinas Nikolai Mihailovitsin teoksesta.

**Nordling, Bruno**

Nordling-sukuja koskevia selvityksiä sekä käsikirjoitus ”Herrasväkeä ja vähäväkisiä”.

**Paltschik, Alex**

Muistiinpanoja, sukuselvityksiä Porin seudun suvuista.

**Paulaharju, Ahti**

Saamelaista Saijets-sukua koskevia sukutauluja ym.

**Porvoon hiippakunnan papisto (Porvoo/Borgo Diocesan Clergy Records)**

Muistiinpanoja Porvoon hiippakunnan papistosta pääasiassa 1700-luvulta.

**Ramsay, Jully**

Genealogisia muistiinpanoja, jotka liittyvät pääasiassa teokseen ”Frälsesläkter i Finland intill stora ofreden 1–4”.

**Relander-suku**

Sukututkimusaineistoa, käsikirjoitusversioita

**Ritarihuoneen sukutaulut (Genealogical tables, Estate of Nobility)**

Suomen ritarihuoneeseen introdusoitujen sukujen sukutaulujen kaksoiskappaleita.

**St. Nicolai Kirche in Reval**

Woldemar B. Hoyningen-Hueningen 1915 laatima aakkosellinen yhteenveto Tallinnan St. Nicolain seurakunnan kuolleiden kirjasta 1626–1781.

**Savonius, Selim**

Genealogisia muistiinpanoja.

**Schulman, Carl Magnus Hugo**

Aineisto teokseen ”Finska Kadettkårens elever och tjänstemän. Biografiska anteckningar 1812–1912”.

**Seurakuntien historiakirjojen jäljennökset (Facsimiles of parish historical records)**

Käsikirjoitetut jäljennökset Suomen seurakuntien syntyneiden, vihittyjen, kuolleiden ja muutaneiden luetteloista n. 1648–1850 eli ns. Mustat kirjat.

**Siirtolaiset (valtamerentakaiset suomalaiset) (Overseas Finns)**

Suomi Seura r.y:n 1964–65 toimeenpaneman keräykset tuloksena syntynyt luettelo valtamerentakaisista siirtolaisista ja heidän jälkeläisistään.

**Sohlberg, Gunnar**

Sohlberg-sukua koskevaa aineistoa ja muistiinpanoja.

**Sumelius, Väinö Rafael**

Sukutieteellisiä muistiinpanoja.

**Suomalainen Sukukirja I–II (Finnish genealogical records from Uppsala, Sweden)**

Jäljennös ”Finska slägttavlor”, alkuperäistä säilytetään Upsalan yliopiston kirjastossa sekä jäljennös ”Finska Slägtboken”, alkuperäinen Ruotsin valtionarkistossa.

**Suomen Muinaismuistoyhdistys (Finnish Early Records Association)**

Lehtori Axel Bergholmin toimittaman sukukirjan aineisto.

**Suomen siviilivirkamiehet (Civil Servants in Finland)**

Bo Wittingin valtiokalenterin mukaan virkakunnittain laatima luettelo Suomen siviilivirkamiehistä 1761–1878.

**Suomen Sukututkimusseura (Finnish Genealogical Society)**

Pöytäkirjat liitteineen vuosilta 1917–66 ja kirjeenvaihtoa 1922–49. Historiakirjojen jäljentämiseen liittyvä kirjeenvaihto, nimenmuutostasiain diaarit 1922–65 sekä nimenmuuttoa koskevien lausuntojen jäljennökset 1934–37. Vanhan Suomen seurakuntien historiakirjoista kerätty nimikortisto.

**Sursillin suku**

Yksityisten sukututkijoiden korjauksia ja täydennyksiä fil.maist. Eero Kojosen julkaisemaan teokseen Sursillin suku.

**Tameland, Bertel Eino**

Kortisto Ruotsin vallan aikaisista tullimiehistä.

**Tigerstedt, Edvard Severin**

Tigerstedt-sukua koskevia tietoja ja muistiinpanoja.

**Uusi sukukirja**

Aineistoa kirjaa varten.

**Walli, Harry Waldemar**

Sukututkimustoimintaan liittyvää aineistoa.

**Venäjän armeijassa palvelleet suomalaiset (Finns serving in the Imperial Russian Army)**

Venäjän armeijassa 1800-luvulla palvelleita suomalaisia koskeva luettelo, kapteeni Carl Wasastjernan muistiinpanoja sekä kenraaliluutnantti Birger Åkermanin ja Eugen Pikoffin laatima kortisto.

**Wilskman, Atte**

Genealogiset muistiinpanot ja sanomalehtileikkeet. Teoksen "Släktbok" aineiston kokoamiseen ja julkaisemiseen liittyvää aineistoa.

**Winter, Johan Peter**

Arkistoon sisältyy elämäkerrallisia ja sukutieteellisiä muistiinpanoja 1700- ja 1800-luvuilta.

**Virallinen lehti (The Official Gazette)**

Kortisto Suomen virallisessa lehdessä olleista henkilötiedoista 1868–1918.

**Vättilä-arkisto**

Diplins. Jarl Enckellin käsikirjoitus ja kopioita, jotka koskevat Joroisten Vättilän tilalla eläneitä Swartz- ja Enckell-sukujen jäseniä 1724–1944.

**Åström, Erik**

Genealoginen käsikirjoitus "Johan Staffansson Widberg" ja siihen liittyvää aineistoa.

*Marja Pohjola*

## **Arkistolaitos osallistuu Sukumessuille esittelemällä mm.**

- arkistolaitoksen organisaation
- yleisarkistojen, valtionarkiston ja maakunta-arkistojen sijaintipaikat ja toiminta-alueet karttojen avulla
- yleisarkistojen tehtävät ja aineistot tekstipaneelein
- arkistojen esitteitä, yleisluetteloita yms.

## **Myös maakunta-arkistot esittäytyvät Sukumessuilla. Esimerkiksi Turun maakunta-arkiston esittelyyn sisältyy:**

- kuvia arkistorakennuksen tiloista
- luettelo maakunta-arkistonhoitajista vuosilta 1932–1991
- kuvaus arkiston toiminta-alueesta ja tehtävistä kartan ja tekstien avulla
- tekstipaneeleita arkiston aineistosta (alkuperäisaineisto, mikrofilmit, ja -kortit)
- henkilökohtaista opastusta ja neuvontaa arkiston asiakas- ja tutkijapalvelusta sekä lainaus- ja jäljennepalvelusta
- tietoa sukututkijoiden koulutuksesta
- kuvia näyttelytoiminnasta
- Muutamia tärkeimpiä sukututkimuksen alkuperäislähteistä asetetaan vitriineihin. Mikrofilmauslaite ja joitakin esimerkkifilmejä on yleisön käytettävissä.

## **The State and Provincial Archives will be displaying:**

- the organization of archives in Finland;
- maps and explanations showing the location of the various public archives in Finland,
- posters, etc., explaining the specific tasks of the various archives;
- leaflets, catalogues, etc., about the archives.

## **The Turku Provincial Archives will also have their own stand at the Fair, including:**

- pictures of the Archives' premises;
- a list of the Archivists, 1932–1991;
- maps and posters explaining the Archives' functions;
- posters illustrating the Archives' original materials, microfilms and microfiches;
- advisory assistance on the services available to clients, including loans and copying services;
- information about genealogical training;
- pictures of exhibitions;
- selected important genealogical source materials on display;
- microfilm reading equipment (open to visitors to the Fair).

## Sukuseurojen Keskusliitto on sukujen yhteistoimintaelin

Sukuseura on silta menneestä nykypäivään. Edellisten sukupolvien elämän ja työn tuntemus antaa meille juuret; tiedämme, mistä olemme kotoisin. Sukuseura on myös verkosto, joka sitoo meidät nykypäivään. Sukuseuraan kuulutaan erittäin hauraan siteen, sukulaisuuden, voimalla. Hyvin erilaiset ihmiset eri puolilta maata erilaisista lähtökohdista toimivat yhdessä sen takia, että kuuluvat samaan sukuun.

Sukuseuratoiminta on sängen monipuolinen harrastus. Se tarjoaa juhlia ja kokouksia, seurat julkaisevat lehtiä ja kirjoja, monilla seuroilla on oma vaakuna ja muita yhteisiä tunnuksia.

Sukuseuratoiminta ja sukututkimus kuuluvat läheisesti yhteen. Sukututkimusta voi harrastaa ilman seuraakin, mutta sisältää, ikäänkuin lihaa luiden päälle, sukututkimukseen tulee sukuseuran ihmisten kautta; muistelukset, perinteet, vanhat kuvat ja esineet.

Sukuseuratoiminta ei tule pitkään toimeen ilman sukututkimusta. Oman suvun hahmottaminen, sen haarojen ja asuinpaikkojen sekä erilaisten vaiheiden tunteminen vasta antaa eri puolilla maata asuville ihmisille tunteen yhteisistä juurista.

Sukuseurojen Keskusliitto (SSK) on hiukan yli kymmenen vuotta vanha järjestö, jonka muodostavat sukuseurat ja sukuharrastusyhteisöt. Keskusliitto toimii sääntöjensä mukaan ”sukuyhteisöjen yhdyselimenä ja edistää uusien sukuseurojen perustamista sekä suku- ja henkilöhistoriallista tutkimustyötä”. Käytännön toiminnassa SSK toteuttaa tarkoitustaan pääasiassa julkaisutoimintaa harjoittamalla. SSK julkaisee *Sukaviesti*-lehteä sekä erilaisia kirjoja. Lisäksi järjestetään erilaisia tilaisuuksia, seminaareja ym. toimintaa sukuaatteen tiimoilta.

Suomen itsenäisyyden juhluvuoden toimintoihin SSK osallistuu paitsi olemalla mukana Juuret Suomessa -projektissa myös järjestämällä yhdessä Tuusniemen kunnan kanssa Itä-Suomen sukujen tapaamisen heinäkuussa. Tapaamiseen on jo tällä hetkellä tulossa niin paljon sukuja, että pitäjä on vaikeuksissa kaikkien majoittamisessa. Itä-Suomen sukujen tapaamisesta on tulossa varsin laaja juhla.

### Sukuseurojen Keskusliiton osallistuminen sukumessuille

SSK osallistuu sukumessuille Turussa esittelemällä omalla osastollaan paitsi itseään myös sukuharrastuksen moninaisuutta ja mahdollisuuksia. Konkreettinen osoitus sukutoiminnasta tulee olemaan sukujen luettelo, jota parhaillaan kerätään. Tästä luettelosta löytyvät eri sukuseurat yhteystietoineen. Tätä luetteloa saa sen valmistuttua SSK:n messuosastolta.

*Heikki Manninen*

### Sukuseurojen Keskusliitto ry (Federation of Family Associations): Collaboration between the Clans

A family association is a bridge to the past. Familiarity with the life and work of foregoing generations gives us roots: we know where we come from. But a family association is also a network binding us to the present. Membership of an association is based on the fragile basis of kinship: very different people, from different backgrounds in different parts of the country, collaborate together simply because they belong to the same clan.

The activities of the family associations in Finland are extremely varied, ranging from parties and meetings to the publication of books and magazines. Many associations have adopted a coat of arms or other symbols.

Family associations are closely linked with genealogical research. Naturally, one can also practise genealogical research into one's family without an association; but through the people one meets in an association – through their reminiscences, traditions, old pictures and heirlooms – the research takes on life.

Family associations, on the other hand, cannot get very far without genealogical research. The mapping out of one's own clan, with its various branches, the places where people have lived and the histories of their lives, is what gives members from around the country the feeling of belonging to the same roots.

The Federation of Family Associations (Sukuseurojen Keskusliitto, SSK) has been in operation for just over the years, bringing together the various family associations and students of genealogy. Under its Regulations, the Federation is responsible for promoting collaboration between the associations, the foundation of new associations, and research into genealogical and personal history. The main way in which the Federation pursues these aims is through its publishing activities, especially

the magazine *Sukuviesti* and books. In addition, it arranges meetings of various kinds, seminars, etc., around the theme of family research.

During the 75th anniversary year of Finnish independence, the Federation is not only involved in the Roots in Finland project, but also in the arrangements for a grand gathering of the families and clans of eastern Finland, to be held at Tuusniemi, with the support of the local municipal council. So many visitors have already registered for this event that the local organizers are running into difficulties in arranging accommodation. The gathering of the eastern Finnish clans is likely to prove a major event.

#### **The SSK Federation at the Family Fair**

At its stand at the Family Fair in Turku, the Federation will be both introducing its own activities and also demonstrating the variety and opportunities offered by genealogical research. As concrete evidence of its activities, the Federation is currently preparing for its stand a Catalogue of Clans, listing all the various family associations and their contact addresses; this catalogue will be available from the Federation's stand at the Fair.

*Heikki Manninen*

---

### **Suomen Sukututkimusseuran merkitys suku- ja henkilöhistorian tutkimukselle**

---

Suomen Sukututkimusseura on vuonna 1917 perustettu valtionapua nauttiva tie-

teellinen yhdistys. Seura on kaksikielinen. (suomi ja ruotsi). Sääntöjensä mukaan seuran tarkoituksena on edistää suku- ja henkilöhistoriallista tutkimusta maassamme ja levittää niiden tulosten tuntemusta. Mahdollisuuksiensa mukaan sukututkimusseura toimii myös paikallisten sukututki-

musyhdistysten keskuselimenä. Saavutukseen päämääränsä sukututkimusseura ylläpitää laajaa kirjastoa, harjoittaa julkaisutoimintaa sekä järjestää esitelmä- ja neuvontakoukuksia.

Seuran toiminnasta tiedotetaan aikakauskirja Genoksessa, Sukutieto-lehdessä ja pääkaupungin sanomalehdissä. Suomen Sukututkimusseurassa on tällä hetkellä noin 2 000 jäsentä, jotka saavat jäsenetuna Genoksen (4 numeroa/vuosi), Sukutietotekniikka ry:n Sukutieto-lehden sekä 30 % alennuksen seuran muista julkaisuista. Suomen Historiallinen Seura, Suomen Kirkkohistoriallinen Seura ja Svenska Litteratursällskapet i Finland myöntävät saman alennuksen julkaisuistaan.

Vuosijäsenen jäsenmaksu vuonna 1992 on 120 markkaa, opiskelijat 60 markkaa ja lahjoittajajäsenen kertamaksu vähintään 3 000 markkaa. Jäseneksi voi ilmoittautua Seuran toimistoon joko kirjeitse tai puhelimitse (90-179 189). Sukututkimuseuran kirjasto ja toimisto sijaitsevat Helsingin keskustassa, Mariankatu 7:ssä, ja aukioloajat ovat maanantaisin klo 16–20 sekä tiistaisin ja torstaisin klo 10–14.

#### Sukumessut Turussa 30.7.–1.8.1992

Suomen Sukututkimusseura osallistuu Sukumessujen järjestämiseen ja esittelee toimintaansa osastollaan. Esillä ovat seuran vuosikirjat (ilmestyneet vuodesta 1917), Julkaisuja-sarja ja aikakauskirja Genos. Lisäksi kävijät voivat tutustua erilaisiin sukutauluihin ja sukupuihin sekä etsiä Sukututkimuseuran hakemistoista tietoja omista suvuistaan. Edellä mainittujen lisäksi seuran kokeneet sukututkijat opastavat asiasta kiinnostuneita sukututkimuksen alkeissa.

*Perti Vuorinen*

### The Finnish Genealogical Society: Its Significance for Genealogical Inquiry

The Finnish Genealogical Society was founded in 1917, and is subsidized by the State as a scientific association. The Society operates in both Finnish and Swedish. As defined in its Regulations, the purpose of the Society is to promote and publicize research within Finland into genealogy and individual history. As far as possible, the Society also functions as a national coordinator for local associations. In order to pursue these aims, the Society maintains an extensive library and series of publications, and organizes lectures, advisory services, etc.

The activities of the Society are reported in the periodicals 'Genos' and 'Sukutieto', and in the Helsinki press. There are currently around 2 000 members, who receive subscriptions to the Society's own magazine 'Genos' (4 issues per year), 'Sukutieto' (published by the Society of Computing Genealogy), and a 30 % discount on other publications by the Society itself and also by the Finnish Historical Association, the Finnish Church History Society (*Suomen Kirkkohistoriallinen Seura*), and the Society for Swedish Literature in Finland (*Svenska Litteratursällskapet i Finland*).

The membership fee for 1992 is FIM 120 (for students FIM 60); life membership may be obtained for a donation of not less than FIM 3000. Membership may be obtained by registering with the Society's office, either by post or by phone (int.: \*358-0-179 189). The Society's premises, housing the office and the library, are in the center of Helsinki, at Mariankatu 7, and are open on Mondays from 4 pm to 8 pm, and on Tuesdays and Thursdays from 10 am to 2 pm.



### The Family Fair

At its stand at the Family Fair to be held in Turku, the Finnish Genealogical Society will be presenting its activities and mounting a display of its publications, including copies of the Yearbook (published since 1917), titles from its series, and the magazine 'Genos'. Visitors will also have the

opportunity to study family trees and tables, and to search for information about their families in the Society's materials. There will also be experienced investigators from the Society on hand to provide advice for visitors interested in genealogical questions.

*Pertti Vuorinen*

### Siirtolaisuusinstituutin merkitys juurten etsijöille ja sukututkimukselle

Eri puolilla maailmaa asuvat ulkosuomalaiset ja heidän jälkeläisensä kyselevät usein: "Kuka minä olen?" Tämä juurten etsintä näyttää koko ajan lisääntyvän ja varsinkin amerikansuomalaisten keskuudessa se ulottuu jopa kolmanteen ja neljäljanteen polveen saakka.

Varsin usein ulkosuomalaiset joutuvat tilanteeseen, jossa heillä on käytettävissä hyvin vähän tietoja esivanhempien syntymä- ja lähtöpaikkakunnista Suomessa. Tämä vaikeuttaa myös yhteydensaantia tänä päivänä mahdollisesti elossa oleviin sukulaisiin. Tässä tilanteessa tulee esille monenlaisia ongelmia nimien muutoksista eri aikoina vaihdelleisiin kirkonkirjajym. rekisterikäytäntöihin saakka.

Siirtolaisuusinstituutti on siirtolaisuuden tutkimus- ja dokumentaatiolaitos, joka on koko toimintansa ajan (17 v.) kerännyt myös yksilötason tietoja. Instituutin arkistossa on tällä hetkellä 690 yksityisiltä

henkilöiltä tai yhteisöiltä saatua kokoelmaa. Kokoelmat sisältävät yksityishenkilöiden asiapapereita, todistuksia, kirjeitä, päiväkirjoja, käsikirjoituksia jne. Lisäksi instituutissa on valokuvakokoelmat (noin 8 000 kpl), siirtolaisten Suomeen lähettämien kirjeiden kokoelma (noin 10 000 kpl), kirjallisuuden ja lehtiartikkelien perusteella laaditut henkilökortistot sekä siirtolaisrekisteri. Valokuva- ja kirjekokoelmista tehdään aakkosellista hakukortistoa, joka käsittää kaikki tunnistetut henkilöt. Kortistot ovat toistaiseksi manuaalisia, mutta niiden siirtämistä atk:lle suunnitellaan. Tällöin voidaan päästä tilanteeseen, jolloin etsityn henkilön kaikki instituutissa olevat tiedot ovat nopeasti esille saatavissa.

Tärkein Siirtolaisuusinstituutin kokoelmista juurten etsijöiden ja sukututkijoiden kannalta on kuitenkin vuonna 1989 perustettu siirtolaisrekisteri. Tähän rekisteriin tallennetaan tiedot käyttäen lähdemateriaalina passiluetteloita (ajalta n. 1820–1920), Suomen Höyrylaivaosakeyhtiön matkustajaluetteloita (ajalta 1892–1908) sekä ulkomailla kuolleiden asiakirjoja

(ajalta 1917–1950). Näiden kolmen pää- lähderyhmän lisäksi rekisterin käytössä on noin 4 000 henkilön tiedosto autonomian aikana Suomeen muuttaneista ja kansalaistuneista. Varsinaisessa siirtolaisrekisterissä on tällä hetkellä tietoja noin 150 000 Suomesta muuttaneesta henkilöstä.

Näiden varsinaisten henkilötasolla olevien tiedostojen lisäksi instituutissa on myös kirjasto, jonka kokoelmista löytyy biografioita, erilaisia koti- ja ulkomaisia paikallishistorioita ja muuta lähdemateriaalia.

Nämä Siirtolaisuusinstituutin kokoelmat eivät suinkaan palvele vain ulkosuomalaisia juurten etsijöitä, vaan auttavat myös suomalaista sukututkijaa löytämään ulkomaille kadonneen sukulaisen. Suomalainen sukututkija joutuu usein tilanteeseen, jolloin joku sukulainen on niin sanotusti ”kadonnut” ulkomaille eikä tietoja ole helppo löytää. Tällöin instituutin rekisteri ja muut kokoelmat voivat auttaa pääsemään etsityn jäljille. Instituutilla on myös sekä ulkomailla että kotimaassa toimivien arkistojen, kirjastojen ja muiden laitosten osoitteita ja luetteloita, jotka voivat auttaa tutkimustyössä.

### **Siirtolaisuusinstituutin osallistuminen Sukumessuille**

Siirtolaisuusinstituutti on Turun Messukeskuksessa 30.7.–1.8. pidettävien Sukumessujen yksi pääjärjestäjistä ja on tästä syystä mukana rakentamassa messujen yleisilmettä yhdessä muiden tahojen kanssa. Itse messutapahtumaan instituutti osallistuu esittelemällä omassa osastossaan edellä lueteltuja kokoelmia ja siirtolaisrekisteriä sekä laatimalla oppaita ja osoitteistoja juurten etsijöiden ja sukututkijoiden käyttöön. Instituutti rakentaa myös yhteistyössä muiden pääjärjestäjien kanssa ”Löydä juuresi” -näyttelyn, joka kuvaa juurten

etsinnän ja sukututkimuksen lähteistöä ja menetelmiä. Sukumessuihin liittyy myös uudentyyppinen sukututkimusseminaari, *Marian maailma*, jonka pääjärjestäjinä ovat Turun kesäyliopisto, Turun maakunta-arkisto ja Siirtolaisuusinstituutti.

*Maija-Liisa Kalhama*

### **The Institute of Migration: Its Significance for Genealogical Enquiry**

All around the world, Finnish emigrants and their descendants are more and more frequently asking: "Who am I?" This quest for one's roots seems to be steadily increasing, and especially among the Finnish-Americans, it extends to the third and even fourth generation of immigrants.

Very often, however, these overseas Finns have access to only very limited information regarding their ancestors' places of birth or departure within Finland, making it much more difficult to establish contact with relatives possibly living in Finland today. The difficulties encountered here range all the way from the changed form of family names, to the varying practices followed at different times and places in parish records, etc.

Throughout its seventeen-year history of operations in the investigation and documentation of migration, the Institute of Migration has also gathered and stored information on the individual level. The Institute's archives house at the present moment a total of 690 collections of papers, etc., acquired both from individuals and associations, including a wide range of private documents, certificates, correspon-

dence, diaries, manuscripts, and so on. In addition, the Institute holds collections of around 8 000 photographs; approximately 10 000 letters written home to Finland by Finnish emigrants; registers of individuals collated from literature, the press, etc.; and the Emigrants Register. Alphabetical indexes are currently being compiled for the photograph and correspondence collections, covering all identified persons; at present these indexes are manual, but their computerization is planned, and this will provide rapid access to all the information available at the Institute about any specific individual.

The most valuable resource at the Institute of Migration for genealogists and for those in quest of their roots, however, is the Emigrants Register established in 1989. Data are being entered in this Register on the basis of passport registers (for the period ca. 1820–1920); passenger lists from the Finnish Steamship Company for the period 1892–1908; and records of deaths abroad for the period 1917–1950. In addition, the Register has been able to utilize data from the 19th century, when Finland was an autonomous Grand Duchy under the Russian Empire, concerning ca. 4 000 persons who settled and were naturalized within Finland. At present, the Emigrants Register includes data on approximately 150 000 persons who emigrated from Finland. In addition to these personal data, the Institute of Migration Library includes biographies, Finnish and foreign local history, and other similar material.

Naturally, these source materials at the Institute of Migration do not merely serve visitors from overseas in search of their Finnish roots, but are equally open to per-

sons within Finland in search of their lost cousins abroad. Those who engage in genealogical research in Finland frequently encounter situations where the person being traced has "vanished" abroad, and further information may be difficult to obtain; in this situation, the archives and the Emigrants Register at the Institute may well offer the opportunity to track down the lost persons. In addition, the Institute holds the names and addresses of archives, libraries and other institutions both in Finland and abroad which may be able to help.

### **The Institute of Migration at the Family Fair**

The Institute of Migration is one of the main organizers of the Family Fair to be held at the Turku Trade Fair Center from 30 July–1 August 1992, and is closely involved in creating the character of the Fair. At its stand at the Fair, the Institute will be demonstrating its various collections and archives, including the Emigrants Register, and will be compiling guide handbooks, collections of addresses, etc., for genealogists and those in quest of their roots. In collaboration with the other organizations involved in arranging the Fair, the Institute is also setting up the Find Your Roots Exhibition, the purpose of which is to illustrate the sources and methods available in tracing family origins. *Maria's World*, a new kind of genealogical seminar is to be held, under the auspices of Turku Summer University, the Turku Provincial Archives, and the Institute of Migration.

*Maija-Liisa Kalhama*

## Marian maailma

### Sukututkimusseminaari 27.–31.7.1992

Turun maakunta-arkisto, Siirtolaisuusinstituutti ja Turun kesäyliopisto järjestävät 27.-31.7.1992 *Marian maailma* -sukututkimusseminaarin. Päivien aikana käydään uudella, mieliinpainuvalla tavalla läpi ne laitokset, lähteet ja menetelmät, joiden

avulla osallistujan on mahdollista saada tietoa sukututkimuksen perusteista. Seminaariin ovat tervetulleita kaikki sekä Suomessa että ulkomailla asuvat juuristaan, suvustaan ja sukututkimuksesta kiinnostuneet.

#### Maanantai 27.7. (Paikka: Turun yliopisto)

- Klo 9.00–11.30 **Maria Matintyttären elämänvaiheet, sukulaiset, jäämistö**  
 – yleisesitys henkilöhistorian lähdeaineistosta  
*maakunta-arkistonhoitaja Taina Vartiainen*  
**Maria Matintyttären henkilötiedot:** syntymäaika ja -paikka, kuulutukset, vihkiminen, kuolinaika ja -paikka, henkilötietojen ja henkilöiden etsiminen nykypäivänä (kirkkoherranvirastot, väestörekisteri)  
*FM Rauno Luttinen*
- 11.30–12.30 Lounastauko
- 12.30–15.30 **Marian nuoruus**  
 – rippikoulu, kiertokoulu, kansakoulu, koulunkäynti, piikominen, muutot työpaikasta toiseen, avioton lapsi  
*FM Rauno Luttinen*  
**Marian isä: sotamies Mats Lustig**  
 – henkilötiedot, sotalaitos, sotilasnimet  
*FT Jari Niemelä*

#### Tiistai 28.7. (Paikka: Turun yliopisto)

- 9.00–11.30 **Marian puoliso, suutari Johan Hellberg**  
 – henkilötiedot, ammattikoulutus, elinkeinonharjoittaminen ja luvat, toiminta käsityöläisenä  
*FT Ulla Heino*
- 11.30–12.30 Lounastauko
- 12.30–15.30 **Marian verovapaat vuodet**  
 – verojen maksaminen, verotuksen vaiheita, eri verot, maanomistus, maanjaot, lainhuudatus  
*maakunta-arkistonhoitaja Raimo Viikki*

#### Keskiviikko 29.7. (Paikka: Turun yliopisto)

- 9.00–11.30 **Maria sairastaa**  
 – sairaudet, rokotukset, kuolinsyyt  
*professori Reijo Norio*  
**Marian perintö ja perilliset**  
 – testamentti, perunkirjoitus, perinnönjako, jäämistö  
*FT Erkki Markkanen*
- 11.30–12.30 Lounastauko
- 12.30–15.00 **Tutustumiskäynnit**  
 Siirtolaisuusinstituutti, Turun maakunta-arkisto, tuomiokirkko ym.